



4.8V / 0.94Ah / 4.51Wh NI-CD 4S1P

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES / ELECTRICAL CHARACTERISTICS

TECHNOLOGIE	TECHNOLOGY		NI-CD
TYPE	TYPE		VSE AA
DESIGNATION	DESIGNATION		4S1P
TENSION NOMINALE*	NOMINAL VOLTAGE*		4.8 V
CAPACITE NOMINALE*	NOMINAL CAPACITY*		0.94 Ah
TENSION DE CHARGE MAXI	MAX CHARGE VOLTAGE		6.8 V
CHARGE STANDARD (16H)	STANDARD CHARGE (16H)		94 mA
CHARGE RAPIDE (1H)	FAST CHARGE (1H)		940 mA
PLAGE DE TENSION	OPERATING VOLTAGE		3.6 V to 5.6 V
TEMPERATURE D'UTILISATION OPERATING TEMPERATURE	CHARGE DECHARGE	CHARGE DISCHARGE	0 to 50°C -20 to 60°C
TEMPERATURE DE STOCKAGE	STORAGE TEMPERATURE		5 to 25°C (Humidity: 65 ± 20 %)
PROTECTION ELECTRIQUE	PROTECTION DEVICES		Fusible auto-réarmable / Polyswitch
COURANT MAX DE COUPURE	OVER CURRENT PROTECTION		2 A
DUREE DE VIE	CYCLE LIFE AT 80% DOD (0.5C)		≈ 500
RESISTANCE INTERNE	INTERNAL RESISTANCE (AT 1000HZ)		64 mΩ
DUREE MAX DE STOCKAGE (AVEC CHARGE D'ENTRETIEN)	SHELF LIFE (WITH TRICKLE CHARGE)		2 ans / 2 years
FREQUENCE DE CHARGE EN STOCKAGE (20°C)	CHARGE FREQUENCY DURING STORAGE (20°C)		6 mois / 6 months



Related documents: You should also consult the following documents: Cell Data Sheet and Material Safety Data Sheet.

*NB: Actual voltage and capacity in use will be affected by various factors, including temperature, discharge rate, charge rate and method (if applicable), end point voltage, history (e.g. past use, storage) etc.

**NB: These devices are designed to protect the pack in the event of control circuit failures e.g. charger failure. They must not be used as a main means of charge/discharge control. Protection circuits have

Documents annexes : Vous pouvez également consulter les documents suivants : La fiche technique des cellules et la fiche des composants de protection.

*NB : La tension et la capacité réelle en utilisation peuvent être affectée par divers facteurs, notamment la température, le débit, le taux de charge et de décharge, la méthode de charge (si applicable), la tension final de décharge, l'historique du pack (ex : application, stockage), etc

**NB: Ces appareils sont seulement conçus pour protéger le pack en cas de défaillances du matériel (ex : le chargeur ou cellule). Ils ne doivent pas être utilisés pour contrôler la charge ou la décharge. Les circuits de protection ont un temps de réponse de l'ordre de quelques millisecondes.

CARACTÉRISTIQUES MÉCANIQUES / MECHANICAL CHARACTERISTICS

DIMENSIONS (MM)	DIMENSIONS (MM)	28.1 x 28.1 x 51.1 (+/- 1)
POIDS	WEIGHT (G.)	92.5 gr (+/- 1)
PROTECTION MÉCANIQUE	COVERING	Gaine thermo-rétractable / shrink sleeve
FILS (NOIRE + ROUGE)	WIRE (BLACK+RED)	22 AWG (0.34mm ²)
LONGUEUR FILS (CM)	LENGHT OF WIRE (CM)	12.5 (+/- 5)
TERMINAISON (CONNECTEUR)	OUTPUT (CONNECTOR)	HE13 5pts

PACKAGING & TRANSPORT / PACKAGING & TRANSPORT

CERTIFICATION	CERTIFICATION	None
PUISSANCE DE LA BATTERIE	BATTERY POWER	4.51 Wh
RESTRICTION DE TRANSPORT	TRANSPORT RESTRICTIONS	None

OUTLINE SAFETY WARNING: USE ONLY WITHIN THE ALLOWED PARAMETERS. Do not short circuit or overload the battery. Charge only using an approved charger designed specifically to charge this battery. Do not heat above maximum temperatures indicated. Never crush, mutilate, puncture or abuse the battery. Do not dismantle the pack or disable any of the protective devices or circuits. DO NOT USE THE BATTERY IF YOU SUSPECT IT MAY BE FAULTY OR DAMAGED. / AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ : UTILISER SEULEMENT AVEC LES PARAMÈTRES PRÉCONISÉS. Ne pas court-circuiter ou surcharger la batterie. Utiliser seulement le chargeur spécifique pour charger la batterie. Ne pas dépasser la température maximum indiquée. Ne jamais écraser, percer ni tenter de démonter le pack ou court-circuiter les circuits de protections. NE PAS UTILISER LA BATTERIE SI VOUS SUSPECTEZ UN DEFAULT OU SI ELLE EST ENDOMMAGÉE.

© Copyright Enix Energies 2013. NB: This document and the product design are the intellectual property of Enix Energies. No document or design may be copied or used for commercial purposes without written permission of Enix Energies. It is the users responsibility to ensure, by means of testing etc, that products are suitable for their application. Data in this document is for general guidance only; consult cell manufacturers data for definitive information. Information is given free of charge and in good faith, but no responsibility can be accepted for any errors or omission or costs or losses or liabilities arising from the use of this information. / © Copyright Enix Energies 2013. Ce document et la conception du produit sont la propriété d'Enix Energies. Aucun document ou concepts ne peuvent être copiés ou utilisés à des fins commerciales sans l'autorisation écrite d'Enix Energies. Les utilisateurs doivent s'assurer avec leurs moyens de tests que les produits sont adaptés à leur application. Les données de ce document sont fournies à titre d'information uniquement, consulter la fiche technique du fabricant de cellules pour plus d'informations. Ces informations sont fournies gratuitement et en toute bonne foi, la responsabilité de VDI-Group ne peut être engagé en cas d'éventuelles erreurs, omissions, modifications de coût, ou de pertes résultant de l'utilisation de ces informations..